



**Higher Education and Scientific Research Agreement
between the Government of the Lebanese Republic
and the Government of the Syrian Arab Republic**
[Informal Translation]

The Government of the Lebanese Republic, represented by the Minister of Culture and Higher Education and the Government of the Syrian Arab Republic, represented by the Minister of Higher Education, hereinafter referred to as the Parties,

Desiring to consolidate the fraternal solidarity ties provided for in the Fraternity, Cooperation and Coordination Treaty signed between the two countries,

Seeking to reach the highest degrees of cooperation and coordination between them in the educational, technological and human science fields,

In view of providing the means for their progress and development,

And believing in the necessity of facing the future with persons who are up to the level of the challenges of this era and capable of contributing to its development,

Have agreed on the following:

Article 1:

Both Parties shall work in favor of enhancing and promoting cooperation and coordination between their countries in the various fields of higher education, scientific research and consultations on scientific policies and planning.

Article 2:

Both Parties shall work in favor of enhancing academic cooperation between them and developing the relations between the Lebanese University and the Syrian universities, according to the terms agreed upon between these universities. Both Parties shall also encourage and support all forms of cooperation between private universities in Lebanon, Syrian universities and other higher education institutions in both countries.

Article 3:

Cooperation means in the various fields of higher education and scientific and technological research shall take the following form:

1. Exchange of scientific and technological information and data (books, periodicals, publications, scientific documents, etc.);
2. Exchange of visits;
3. Organization of joint seminars and conferences and encouraging both party's participation in seminars and conferences held in the country of the other Party;
4. Organization of joint educational and training cycles;
5. Conducting joint researches;
6. Encouraging cooperation in the field of higher studies;
7. Exchange of scholarships, scholar seats and scientific research scholarships in the percentages and under the terms subsequently defined in special protocols;
8. Exchange of experiences at the level of educational programs so as to serve and promote the academic education level;
9. Other cooperation means agreed upon between the Parties.

Article 4:

The cooperation fields shall include but not be limited to the following sciences:



Water – climate – agriculture – veterinary medicine – environment – energy – earth sciences – health and medical sciences – information science – industry and technology – sciences of the sea – human sciences.

Article 5:

Cooperation shall take place through the conclusion of joint agreements between the Lebanese University, Syrian universities and public research institutions in both countries, the encouragement of private universities to do the same, and the elaboration of executive protocols for these agreements.

Article 6:

Both Parties shall endeavor, in accordance with the regulations in force, to do the following:

1. Ensure the necessary facilities for academics of both countries, whether teachers, researchers or students in order to enter archeological places, scientific institutions, research centers, public libraries, public archives and other cultural and scientific institutions supervised by the State;
2. Providing all the facilities that would help the latter in their researches and encouraging private scientific and cultural institutions to adopt the same policy in this regard;
3. Granting applicants to the universities and higher education institutes of the other country facilities that are compatible with university regulations in both countries.

Article 7:

A joint committee shall be formed between both countries to examine the matter of equivalence of higher education certificates.

Article 8:

The two concerned ministers in both countries shall form a joint committee that shall be chaired by them. It shall be in charge of following up the application of this Agreement and studying the necessary amendments thereto. This Committee shall conclude two meetings per year and whenever necessary, alternately in Damascus and Beirut. The convocations shall be addressed through the General Secretariat of the Syrian Lebanese Higher Council.

Article 9:

Executive programs annexed to this program shall be laid down and detailed organizational protocols shall be elaborated, according to the regulations in force, and shall have the same effect as the Agreement.

Article 10:

This Agreement figures within the framework of the Fraternity, Cooperation and Coordination Treaty concluded on 22/5/1991 between the Syrian Arab Republic and the Lebanese Republic.

Article 11:

This Agreement shall enter into force following its ratification by the competent authorities according to the constitutional regulations of both Contracting States.

Done in Damascus on 24/11/1414 A.H. corresponding to 4/5/1994 A.D.

Minister of Higher Education
Dr. Salha Sankar

Minister of Culture and Higher Education
Michel Edde